

European Centre for Minority Issues (ECMI)
Европейский центр по вопросам меньшинств (ЕЦВМ)

Общая программа ознакомительно-научной поездки в Шлезвиг-Гольштейн и в датско-немецкий приграничный регион

Шлезвиг-Гольштейн – одна из четырех земель Германии, где компактно проживают «традиционные» меньшинства (датчане, фризы и рома-синти) и где есть развитое законодательство о защите меньшинств а также развитая система институтов, обеспечивающих представительство интересов меньшинств и защиту их языков и культурного наследия. Урегулирование проблем меньшинств на основе двустороннего межгосударственного сотрудничества, которое считается в Европе эталонным, достигнуто именно усилиями Дании и Германии в Шлезвиг-Гольштейне и в датском Северном Шлезвиге.

В том же регионе находятся тоже учреждения которые проводят исследования по вопросам местных и европейских меньшинств: Европейский центр по вопросам меньшинств – международный институт, расположенный в приграничном регионе и занимающийся изучением и распространением опыта защиты и управления делами меньшинств, а также Институт Исследований Пограничия, который особо курирует вопросы немецкого меньшинства в Дании. Во Фленсбургском университете на факультете Географии проводятся тоже исследования по культурной географии в том числе по вопросам меньшинств.

Цель поездки: встречи с официальными лицами, занимающимися вопросами этнических меньшинств на местном уровне и на уровне федеральной земли Шлезвиг-Гольштейн, с исследователями и экспертами по вопросам меньшинств в регионе, с представителями организаций меньшинств, а также обмен опытом в этой области между делегацией Беларуси и местными учреждениями. Проведение научно-практической встречи с участием белорусской делегации, местных и международных экспертов по вопросам управления делами меньшинств.

Управление вопросами меньшинств в датско-немецком приграничном регионе

Программа визита 10-13 April 2012

Размещение в Гостиннице Аюн (Ayun), Вильгельмстрассе (Wilhelmstrasse) 1, 24937 г. Фленсбург (Flensburg), тел. +49-461-86080,

День 1. 10.04. ЕЦВМ институты меньшинств в датско-немецком приграничном регионе

- 10.0 Посещение штаб-квартиры ЕЦВМ и презентация работы Центра
- Приветствие от директора Др. Тове Х. Маллой, выступления сотрудников Центра
- 11.15 **Перерыв на кофе**
- 11.30 Презентации гостей о своей работе по вопросам меньшинств в Беларуси
- 12.30 **Lunch at ECMI**
- 13.45 Посещение культурных учреждений датского меньшинства – библиотека и архивные фонды
- 14.45 Посещение редакции газеты датского меньшинства Фленсбург Авис
- 16.00 Мэрия Фленсбурга – встреча с мэром (представителем партии датского меньшинства) и сотрудниками его канцелярии

19.00 Ужин в штаб-квартире датского меньшинств Фленсборгхус (Flensborghus) – знакомство с опытом работы организаций датского меньшинства и их взаимодействия с органами власти в том числе с историей датского меньшинства и его внутренней организации, вопросы образования и защиты культуры. Презентация ректора датской гимназии в гю Шлезвике, презентация союза датских школ а также презентация Европейского Союза Национальных Меньшинств и опыта их работы в европейском плане

День 2. (11.04.) Институты меньшинств через границу

10.00 Фризский институт и фризские организации (Бредштедт) - знакомство с опытом работы организаций фризов и их взаимодействия с органами власти

12.00 Обед в Северной Фризии

13.30 Посещение межграничного Регионального офиса про сотрудничестве между Шлесвиком (Гер) и Южной Ютландией (Дания)

14.00 Штаб-квартира немецкого меньшинства в Дании (Абенраа) - знакомство с опытом работы организаций немецкого меньшинства и их взаимодействия с органами власти;

16.00 Посещение замка Сондерборг и музея немецкого меньшинства

19.00 Ужин в ресторане Hansen Brauerei во Фленсбурге с присутствием сотрудников ЕЦНМ

День 3. (12.04.) Управление вопросами меньшинств в Шлезвиг-Хольштейне

10.0 Встреча с Правительство федеральной земли Шлезвиг-Гольштейн, отдел, занимающийся работой и вопросами меньшинств (Киль) – встреча с уполномоченным по вопросам меньшинств правительства, руководством и сотрудниками отдела; осмотр парламента и беседа с депутатами Ландтага от разных партии в том от датского меньшинства. Встреча с представителем организации Ромов

12.30 Обед в здании парламента

13.30 Посещение музея и исторической стены датских викингов с 9 века Данневирке

15.00 Посещение замка в г. Шлезвик

17.00 Подведение итогов поездки в офисе ЕЦВМ

19.00 Ужин в итальянском ресторане Buona Sera

Ежедневный транспорт : 10 человек

Замечание: все встречи проходят с переводом на русский, немецкий или английский в симульном порядке, петому нужно соблюдать время выступлений

День 4 (13.04). Совместный семинар: Меньшинства через границу – опыт Беларуси и опыт датско-немецкого пограничия

Перевод русско-английский и руководство Эва Хилински, Александр Осипов и Анна Василевич, сотрудники ЕЦВМ:

ПОВЕСТКА ДНЯ

09.00 – 09.15 Приветствие Директором ЕЦВМ Др Тове Х.Маллой и представление участников

09.15 – 11.00 Сессия 1. Сотрудничество государственных и негосударственных структур

09.15-09.35 Эдуард Е. Швейко, Министерство Культуры Респ. Беларусь, Отд. По Вопросам Национальностей: ***Управление, работа и контакты Министерства Культуры с организациями национальностей***

09.35-09.55 Елена Кириченко, Министерсво Юстиции Респ.Беларусь : ***Законодательные рамки для национальностей в Беларуси***

09.55-10.15 Михаил Рыбаков, Директор Республиканского Центра Национальных Культур при Министерстве Культуры: ***Задачи, деятельность и сотрудничество РЦНК с организациями национальностей в Беларуси***

10.15-10.35 Сергей Fadeenkov, Глава Отдела по Вопросам Национальностей и Религиозных Общин, Витебск: ***Задачи и взаимодействие Отдела с организациями национальностей на местном уровне***

10.35-11.00 Борисс Цилевичс, Эксперт Совета Европы по Организациям Меньшинств, докладчик ПАСЕ, Латвия: ***Опыт работы с организациями меньшинств в Европе в Латвии.***

11.00-11.15 Перерыв на кофе

11.15 – 13.00 Сессия 2. Меньшинства через границу и роль СМИ

11.15-11.35 Проф. Др Микалай Беспамятных, : Центр Этнокультурных Исследований, Гродненский Университет: ***Особые черты культурного взаимодействия в пораничии***

11.35-11.55 Андрей Саликов, Исследователь при Центре Национальных Культур: ***Культурное развитие национальностей и взаимовлияние контактов через границу***

11.55-12.15 Др Вольга Барташ, Франкфурт: ***Рома как транснациональная группа***

12.15-12.35 Инна Дорошкевич , журналист Беларускаго Радио и Телевещания еженедельной радиопрограммы Столица про и для национальностей; член совета Республиканского Центра Национальных Культур: ***Как представляют медию вопросы национальностей в Беларуси ?***

12.35 – 13.00 Директор Отдела Проф. Др Элизабет Вестергард, Др К.М. Петерсен, Др Мартин Клатт, Др Дорте Я.Андерсен, Др Катажина Стокло, Отдел по Исследованиям Пограничия, Университета Южной Дании: *Опыт исследований вопросов меньшинств датско-немецкого пограничия и контактов с другими пограничными регионами в Европе*

13.00 – 14.00 Обед

14.00-15.30 Сессия 3. Имеет ли значение география ?

14.00-14.20 Проф. Др Холгер Янке, Институт Географии, Фленсбургский Университет

14.20-14.40 Проф Др Шарлотте Гаитанидес, Европейский Факультет, Фленсбургский Университет

14.40-15.30 Дискуссионный Форум

Модераторы и переводчики (английский и русский языки) Эва Хилински, Александр Осипов и Анна Василевич, сотрудники ЕЦВМ

Свободное время до 18.00

18.00 Ужин в ресторане Бонес

ДЕНЬ 5. 14.04 ОТЪЕЗД из гостиницы 04.00 в аэропорт Гамбург